

**Puola-Varsova: Rahoitus- ja vakuutuspalvelut**  
**OJ S 131/2016 09/07/2016**  
**Hankintailmoitus**  
**Palvelut**

**Direktiivi 2004/18/EY**

**I kohta: Hankintaviranomainen**

---

**I.1. Nimi ja osoitteet**

Virallinen nimi: Bank Gospodarstwa Krajowego

Postiosoite: Al. Jerozolimskie 7

Postitoimipaikka: Warszawa

Postinumero: 00-955

Maa: Puola

Yhteyshenkilö: Biuro Zamówień Publicznych

Vastaanottaja: Joanna Kieliszewska

Sähköpostiosoite: [joanna.kieliszewska@bgk.pl](mailto:joanna.kieliszewska@bgk.pl)

Puhelin: +48 225998287

Faksi: +48 225965905

**Internetiosoite (-osoitteet):**

Hankintaviranomaisen yleisosoite: [www.bgk.pl](http://www.bgk.pl)

**Lisätietoja saa:**

edellä mainittu osoite

**Osoite, josta saa eritelmiä ja täydentäviä asiakirjoja (myös kilpailullista neuvottelumenettelyä ja dynaamista hankintajärjestelmää koskevia asiakirjoja):**

edellä mainittu osoite

**Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä:** edellä mainittu osoite

**I.2. Hankintaviranomaisen tyyppi**

Julkisoikeudellinen laitos

**I.3. Pääasiallinen toimiala**

Muu: usługi bankowe

**I.4. Hankintasopimus tehdään muiden hankintaviranomaisten puolesta**

Hankintaviranomainen tekee hankintoja muiden hankintaviranomaisten puolesta: ei

**II kohta: Hankintasopimuksen kohde**

---

**II.1. Kuvaus**

**II.1.1. Hankintaviranomaisen sopimukselle antama nimi**

„Wybór pośrednika finansowego w celu zarządzania funduszem pożyczkowym oraz świadczenia usługi i doradztwa w ramach Programu "Pierwszy biznes – Wsparcie w starcie II".

**II.1.2. Sopimuksen tyyppi ja suoritus- tai toimituspaikka**

Palvelut

Palvelujen pääluokka nro 6: Rahoituspalvelut a) Vakuutuspalvelut b) Pankki- ja sijoituspalvelut  
NUTS-koodi PL Polska

**II.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä**

#### **II.1.4. Tietoa puitejärjestelystä**

#### **II.1.5. Lyhyt kuvaus sopimuksesta tai hankinnasta (hankinnoista)**

Przedmiotem zamówienia jest wybór pośrednika finansowego, świadczącego na rzecz Zamawiającego usługi polegające na:

1. zarządzaniu funduszem pożyczkowym tworzonym w celu:

1) udzielania pożyczek na podjęcie działalności gospodarczej przez niezatrudnionych oraz niewykonywujących innej pracy zarobkowej:

a) absolwentów szkół i uczelni wyższych (studiów I i II stopnia oraz jednolitych studiów magisterskich) w okresie 48 miesięcy od dnia ukończenia szkoły lub uzyskania tytułu zawodowego,

b) bezrobotnych,

c) studentów ostatniego roku studiów wyższych (I i II stopnia oraz jednolitych studiów magisterskich),

— zwanych dalej „osobami fizycznymi”;

2) udzielania pożyczek na utworzenie stanowiska pracy dla bezrobotnego, w tym bezrobotnego skierowanego przez powiatowy urząd pracy przez podmioty, którym przyznana została pożyczka, o której mowa w pkt. 1 oraz podmioty, o których mowa w art. 61e pkt 1 Ustawy o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy z dnia 20 kwietnia 2004 r. (Dz. U. z 2015 r. poz. 149), zwana dalej Ustawą;

3) świadczenia usług szkoleniowych i doradczych pożyczkobiorcom korzystającym z pożyczek na podjęcie działalności gospodarczej;

2. zapewnienia współpracy z uczelniami, a za ich pośrednictwem z organizacjami działającymi na rzecz rozwoju przedsiębiorczości, w szczególności akademickimi inkubatorami przedsiębiorczości, akademickimi biurami karier i centrami informacyjno-doradczymi, w celu umożliwienia skorzystania z usług doradczych i szkoleniowych osobom ubiegającym się o pożyczkę na podjęcie działalności gospodarczej.

Przez pośrednika finansowego Zamawiający rozumie bank lub instytucję finansową, w rozumieniu ustawy z 29.8.1997 – Prawo bankowe (Dz.U. z 2012 r., poz. 1376, z późn. zm.).

#### **II.1.6. CPV-koodi(t)**

66000000 Rahoitus- ja vakuutuspalvelut

#### **II.1.7. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)**

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: ei

#### **II.1.8. Osat**

Tämä sopimus on jaettu osiin: kyllä

Tarjoukset voivat koskea vain yhtä osaa

#### **II.1.9. Tietoa eri vaihtoehtoista**

Eri vaihtoehdot hyväksytään: ei

### **II.2. Hankinnan laajuus**

#### **II.2.1. Kokonaismäärä tai laajuus**

#### **II.2.2. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

#### **II.2.3. Tietoa sopimusten jatkamisesta**

Tätä sopimusta voidaan jatkaa: ei

### II.3. Hankintasopimuksen kesto tai loppuun saattamisen määräaika

Osia koskevat tiedot

Osa nro: 1

Osan nimi: Wybór pośrednika finansowego w celu zarządzania funduszem pożyczkowym oraz świadczenia usługi i doradztwa w ramach Programu "Pierwszy biznes – Wsparcie w starcie II

#### 1) Lyhyt kuvaus

Przedmiotem zamówienia w części I jest wybór pośrednika finansowego w celu zarządzania funduszem pożyczkowym oraz świadczenia usługi i doradztwa w ramach Programu „Pierwszy biznes – Wsparcie w starcie II” dla Regionu IV obejmującego województwa: małopolskie i podkarpackie – świadczenie na rzecz Zamawiającego usług polegających na zarządzaniu funduszem pożyczkowym w kwocie 9 000 000 PLN.

#### 2) CPV-koodi(t)

66000000 Rahoitus- ja vakuutuspalvelut

#### 3) Määrä tai laajuus

#### 4) Tiedot eri ajanjaksosta tai kestosta

#### 5) Osia koskevat lisätiedot

Osa nro: 2

Osan nimi: Wybór pośrednika finansowego w celu zarządzania funduszem pożyczkowym oraz świadczenia usługi i doradztwa w ramach Programu "Pierwszy biznes – Wsparcie w starcie II

#### 1) Lyhyt kuvaus

Przedmiotem zamówienia w części II jest wybór pośrednika finansowego w celu zarządzania funduszem pożyczkowym oraz świadczenia usługi i doradztwa w ramach Programu „Pierwszy biznes – Wsparcie w starcie II” dla Regionu V obejmującego województwa: opolskie i śląskie – świadczenie na rzecz Zamawiającego usług polegających na zarządzaniu funduszem pożyczkowym w kwocie 7 000 000 PLN.

#### 2) CPV-koodi(t)

66000000 Rahoitus- ja vakuutuspalvelut

#### 3) Määrä tai laajuus

#### 4) Tiedot eri ajanjaksosta tai kestosta

#### 5) Osia koskevat lisätiedot

Osa nro: 3

Osan nimi: Wybór pośrednika finansowego w celu zarządzania funduszem pożyczkowym oraz świadczenia usługi i doradztwa w ramach Programu "Pierwszy biznes – Wsparcie w starcie II

#### 1) Lyhyt kuvaus

Przedmiotem zamówienia w części III jest wybór pośrednika finansowego w celu zarządzania funduszem pożyczkowym oraz świadczenia usługi i doradztwa w ramach Programu „Pierwszy biznes – Wsparcie w starcie II” dla Regionu VI obejmującego województwa: dolnośląskie i lubuskie – świadczenie na rzecz Zamawiającego usług polegających na zarządzaniu funduszem pożyczkowym w kwocie 6 000 000 PLN.

#### 2) CPV-koodi(t)

66000000 Rahoitus- ja vakuutuspalvelut

#### 3) Määrä tai laajuus

#### 4) Tiedot eri ajanjaksosta tai kestosta

#### 5) Osia koskevat lisätiedot

Osa nro: 4

Osan nimi: Wybór pośrednika finansowego w celu zarządzania funduszem pożyczkowym oraz świadczenia usługi i doradztwa w ramach Programu "Pierwszy biznes – Wsparcie w starcie II

##### 1) Lyhyt kuvaus

Przedmiotem zamówienia w części IV jest wybór pośrednika finansowego w celu zarządzania funduszem pożyczkowym oraz świadczenia usługi i doradztwa w ramach Programu „Pierwszy biznes – Wsparcie w starcie II” dla Regionu VIII obejmującego województwa: pomorskie i zachodniopomorskie – świadczenie na rzecz Zamawiającego usług polegających na zarządzaniu funduszem pożyczkowym w kwocie 6 000 000 PLN;

##### 2) CPV-koodi(t)

66000000 Rahoitus- ja vakuutuspalvelut

##### 3) Määrä tai laajuus

#### 4) Tiedot eri ajanjaksosta tai kestosta

#### 5) Osia koskevat lisätiedot

### III kohta: Oikeudelliset, taloudelliset, rahoitukselliset ja tekniset tiedot

---

#### III.1. Sopimukseen liittyvät ehdot

##### III.1.1. Vaaditut takuut ja vakuudet

1. Zamawiający wymaga wnieśienia wadium w kwocie 9 000 PLN (słownie: dziewięć tysięcy złotych).
2. Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą, tj. 60 dni.
3. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach:
  - 3.1. w pieniądzu;
  - 3.2. poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym, że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym;
  - 3.3. w gwarancjach bankowych;
  - 3.4. w gwarancjach ubezpieczeniowych;
  - 3.5. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z 9.11.2000 o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. nr 109, poz. 1158 z późn. zm.)
4. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić na rachunek bankowy Zamawiającego: 62 1130000700000000 1390 0619, w tytule przelewu: „wadium w postępowaniu BZP/43/DPE /2016 CZĘŚĆ ...”.
5. O uznaniu przez Zamawiającego, że wadium w pieniądzu wpłynęło w wymaganym terminie, decyduje data i godzina uznania (wpływu środków) na rachunek bankowy Zamawiającego. Kserokopię dowodu wpłaty należy dołączyć do oferty.
6. Wadium wnoszone w poręczeniach lub gwarancjach (tj. formach wskazanych pkt. 3.2-3.5) musi zawierać zobowiązanie gwaranta do zapłaty sumy wadialnej na rzecz Zamawiającego bezwarunkowo i na pierwsze żądanie, jeżeli zaistnieją przesłanki do zatrzymania wadium określone w art. 46 ust 4a i 5 ustawy Pzp, tj.:
  - 6.1. Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami w sytuacji określonej w art. 46 ust. 4a ustawy Pzp

oraz

6.2. Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana:

6.2.1. odmówił podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych w ofercie,

6.2.2. zawarcie umowy stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie wykonawcy.

7. Oryginały dokumentów wadialnych, o których mowa w pkt. 3.2–3.5. należy złożyć przed upływem terminu składania ofert w siedzibie Zamawiającego w Warszawie, Al. Jerozolimskie 7 w Kancelarii Ogólnej (na parterze budynku). Kserokopie przedmiotowych dokumentów należy dołączyć do oferty.

8. Wykonawca, który nie wniesie wadium do upływu terminu składania ofert, na przedłużony okres związania ofertą, lub w terminie, o którym mowa w art. 46 ust. 3 ustawy Pzp albo nie zgodzi się na przedłużenie okresu związania ofertą, zostanie wykluczony z postępowania.

9. Zamawiający zatrzyma wadium na warunkach i w okolicznościach określonych w art. 46 ust. 4a i 5 ustawy Pzp.

10. Zamawiający dokona zwrotu wadium zgodnie z warunkami określonymi w art. 46 ust. 1, 1a, 2 i 4 ustawy Pzp.

### **III.1.2. Tärkeimmät rahoitus- ja maksuehdot ja/tai viittaus niitä koskeviin määräksiin**

### **III.1.3. Sopimuspuoleksi valittavalta taloudellisten toimijoiden ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto**

### **III.1.4. Sopimuksen toteuttamista koskevat ehdot**

Hankintasopimuksen toteuttamiseen sovelletaan erityisehtoja: kyllä

Kuvaus : I. Okres realizacji zamówienia:

— udzielanie pożyczek – do 30.6.2018,

— szkolenia i doradztwo – do 6 miesięcy od dnia podpisania umowy pomiędzy pożyczkobiorcą a pośrednikiem finansowym,

— monitoring, obsługa spłat pożyczek, windykacja – do dnia rozliczenia ostatniej udzielonej pożyczki.

II. Przez „pośrednika finansowego” Zamawiający rozumie bank lub instytucję finansową, w rozumieniu ustawy z 29.8.1997 – Prawo bankowe (Dz.U. z 2012 r., poz. 1376, z późn. zm.). W celu potwierdzenia spełniania przez oferowane usługi w/w wymagania Zamawiającego, należy do oferty dołączyć Oświadczenie własne wykonawcy, którego wzór stanowi Załącznik nr 6 do SIWZ.

IV. Zamawiający w celu oceny, czy wykonawca będzie dysponował zasobami innych podmiotów w stopniu

niezbędnym dla należytego wykonania zamówienia oraz oceny, czy stosunek łączący wykonawcę z tymi podmiotami gwarantuje rzeczywisty dostęp do ich zasobów, żąda dokumentów (wystawionych i podpisanych przez podmiot trzeci) dotyczących w szczególności:

— zakresu dostępnych wykonawcy zasobów innego podmiotu,

— sposobu wykorzystania zasobów innego podmiotu, przez Wykonawcę, przy wykonywaniu zamówienia,

— charakteru stosunku, jaki będzie łączył Wykonawcę z innym podmiotem,

— zakresu i okresu udziału innego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia.

## **III.2. Osallistumisvaatimukset**

### **III.2.1. Ammattitoiminnan harjoittamiskelpoisuuden vaatimukset, myös ammatti- tai kaupparekistereihin kuulumista koskevat vaatimukset**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus: I. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki z art. 22 ust. 1 ustawy Pzp, dotyczące:

1. posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
2. posiadania wiedzy i doświadczenia;
3. dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
4. sytuacji ekonomicznej i finansowej.

II. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunek udziału w postępowaniu dotyczący braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Pzp.

III. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia wykonawcy z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 oraz ust. 2 pkt 5 ustawy Pzp, Zamawiający żąda następujących dokumentów:

1. Oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art.24ust. 1 ustawy Pzp, wg załącznika nr 5 do SIWZ

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie – dokument składa każdy z Wykonawców występujących wspólnie.

2. Aktualnego odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp – wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie – dokument składa każdy z Wykonawców występujących wspólnie.

3. Aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu -wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie – dokument składa każdy z Wykonawców występujących wspólnie.

4. Aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

5. Aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8, 10–11 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie – dokumenty składa każdy z Wykonawców występujących wspólnie.

Jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5–8 oraz 10–11 ustawy Pzp mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust.1 pkt 5–8, 10–11 ustawy Pzp, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed

właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.6. Aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie – dokument składa każdy z Wykonawców występujących wspólnie.

7. Listy podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, co wykonawca, o której mowa w art. 24 ust.2 pkt 5 albo informacji o tym, że wykonawca nie należy do grupy kapitałowej, wg wzoru z załącznika nr 8 do SIWZ.

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie – dokument składa każdy z Wykonawców występujących wspólnie.

IV. Dokumenty składane przez wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej:

1. Wykonawca mający siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej składa dokumenty wymienione w pkt. III Ogłoszenia, z zastrzeżeniem, że zamiast dokumentów, o których mowa:

a) w pkt III.2) – składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;

b) w pkt III.3) i III.4) – składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające, że nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu oraz, że nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie;

2. Dokumenty, o których mowa w pkt. III.2) powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu 3. Dokumenty, o których mowa w pkt. III.3) i III.4) powinny być wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.

4. Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt. III.2–4) oraz III.5–7), zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego kraju miejsca zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem. Postanowienia pkt. 2 i 3 stosuje się odpowiednio.

5. Wykonawca mający siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej składają dokumenty wymienione w pkt. III Ogłoszenia z zastrzeżeniem, że zamiast dokumentów, o których mowa w pkt. III.5–7) – składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania osoby lub siedziby wykonawcy, którego dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 4–8, 10 i 11 ustawy Pzp.

Postanowienia pkt. 2 stosuje się odpowiednio.

6. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski.

### **III.2.2. Taloudellinen ja rahoituksellinen tilanne**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus: W celu wykazania spełniania przez Wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp, Zamawiający żąda następujących oświadczeń i dokumentów:

1. Części sprawozdania finansowego w postaci rachunku zysków i strat, a jeżeli podlega ono badaniu przez biegłego rewidenta zgodnie z przepisami o rachunkowości, również z opinią o badanym rachunku zysków i strat, a w przypadku Wykonawców niezobowiązanych do sporządzania sprawozdania finansowego, inne dokumenty określające średni roczny obrót za ostatnie trzy lata obrotowe, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – za ten okres, w wysokości nie mniejszej niż 1 000 000 PLN (słownie: jeden milion złotych). Wykaz musi potwierdzać spełnianie warunku, o którym mowa w Sekcji III.2.2 Ogłoszenia.

6. Zgodnie z art. 26 ust. 2b ustawy Pzp wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków.

Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, że będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu zamówienia.

Mahdollisesti vaadittavien standardien vähimmäistaso(t): Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że znajduje się w sytuacji ekonomicznej gwarantującej realizację zamówienia, tj., że w ciągu ostatnich 3 lat obrotowych, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie osiągnął średni roczny obrót\*, który był nie mniejszy niż 1 000 000 PLN (słownie: jeden milion złotych).

\* obrót zdefiniowano jako sumę przychodów z działalności podstawowej (przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi) oraz finansowych.

### **III.2.3. Vaatimukset tekniselle ja ammatilliselle pätevyydelle**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus:

W celu wykazania spełniania przez wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp, których opis sposobu oceny spełniania został dokonany w części VII SIWZ, Zamawiający żąda następujących oświadczeń i dokumentów:

1. Oświadczenia zgodnego z art. 22 ust. 1 ustawy Pzp wg załącznika nr 4 do SIWZ.
2. Wykazu udzielonych pożyczek w formie oświadczenia Wykonawcy w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia w okresie ostatnich trzech (3) lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, na formularzu zgodnym z treścią załącznika nr 6 do SIWZ („Oświadczenie Wykonawcy o spełnianiu warunków w zakresie wiedzy i doświadczenia”).
3. Wykazu osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych i doświadczenia niezbędnych dla wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, wraz z informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami, na formularzu zgodnym z treścią załącznika nr 7 do SIWZ (wykaz „Potencjał kadrowy”).

Mahdollisesti vaadittavien standardien vähimmäistaso(t):

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie:

1. w zakresie wiedzy i doświadczenia:

1) zarządzał z należytą starannością, portfelem pożyczek/kredytów o wartości co najmniej 60 % alokacji określonej w niniejszym zamówieniu tj.:

— dla części I zamówienia – nie mniejszej niż 5 400 000 PLN,



- dla części II zamówienia – nie mniejszej niż 4 200 000 PLN,
- dla części III zamówienia – nie mniejszej niż 3 600 000 PLN,
- dla części IV zamówienia – nie mniejszej niż 3 600 000,00 zł;

2) udziela pożyczek/kredytów w sposób ciągły w ciągu ostatnich trzech (3) lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, udzielił co najmniej 200 pożyczek/kredytów. W przypadku składania oferty przez Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia warunki mogą spełnić łącznie;

3) okres jego funkcjonowania na rynku finansowym umożliwia spełnienie warunków z punktów 1 i 2.

W przypadku gdy przedmiotem zamówienia są świadczenia okresowe i ciągłe, Zamawiający dopuszcza nie tylko zamówienia wykonane (tj. zakończone), ale również wykonywane. W takim przypadku część zamówienia już faktycznie wykonana musi wypełniać wymogi określone przez Zamawiającego w warunku.

Jeżeli rozliczenie następowало w walucie innej niż PLN, Wykonawca zobowiązany jest dokonać przeliczenia tej kwoty na PLN, przyjmując jako podstawę średni kurs danej waluty opublikowany przez NBP (wg tabeli A kursów średnich walut obcych) w dniu zamieszczenia ogłoszenia o niniejszym zamówieniu w Dzienniku Urzędowym UE.

2. w zakresie potencjału kadrowego:

składając ofertę Wykonawca wykaże, że dysponuje zespołem składającym się co najmniej z pięciu (5) osób które posiadają następujące kwalifikacje zawodowe i doświadczenie:

- co najmniej 1 z osób posiada co najmniej dwuletnie (2 lata) doświadczenie w zakresie zarządzania organizacją udzielającą pożyczek/kredytów,
- co najmniej 3 osoby posiadają co najmniej dwuletnie (2 lata) doświadczenie zawodowe w zakresie udzielania pożyczek/kredytów,
- co najmniej 1 osoba posiada co najmniej roczne (1 rok) doświadczenie we współpracy z uczelniami wyższymi w zakresie działań na rzecz rozwoju przedsiębiorczości wśród studentów i absolwentów,
- co najmniej 1 osoba posiada co najmniej roczne (1 rok) doświadczenie w świadczeniu usług doradczych i szkoleniowych z zakresu rozpoczynania i/lub prowadzenia działalności gospodarczej,
- co najmniej 1 osoba posiada uprawnienia radcy prawnego lub Wykonawca zapewni obsługę prawną przez inny podmiot do celów realizacji Programu.

#### **III.2.4. Tietoa varatuista hankintasopimuksista**

#### **III.3. Palveluhankintasopimukseen liittyvät ehdot**

##### **III.3.1. Tietoa yksittäisestä ammattikunnasta**

Palvelun suorittaminen on varattu tietylle ammattikunnalle: ei

##### **III.3.2. Tiedot sopimuksen toteuttamisesta vastaavasta henkilöstöstä**

#### **IV kohta: Menettely**

---

##### **IV.1. Menettelyn luonne**

###### **IV.1.1. Menettelyn luonne**

Avoim menettely

###### **IV.1.2. Tiedot kutsuttavien toimijoiden lukumäärää koskevistä rajoituksista**

###### **IV.1.3. Tiedot ratkaisujen tai tarjousten määrän rajoittamisesta neuvottelujen aikana**

## **IV.2. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

### **IV.2.1. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Taloudellisesti edullisin tarjous, kun otetaan huomioon Jäljempänä mainitut perusteet

1. Wynagrodzenie dla Wykonawcy za zarządzanie funduszem pożyczkowym. Painotus 45
2. Wynagrodzenie Wykonawcy za jedną godzinę świadczenia usług doradczych. Painotus 5
3. Ocena złożonego biznes planu. Painotus 50

### **IV.2.2. Tietoa sähköisestä huutokaupasta**

Sähköistä huutokauppaa käytetään: ei

## **IV.3. Hallinnolliset tiedot**

### **IV.3.1. Hankintaviranomaisen asiakirja-aineistolle antama viitenumero**

BZP/43/DPE/2016

### **IV.3.2. Samaa menettelyä koskeva aiempi julkaisu**

ei

### **IV.3.3. Eritelmien ja täydentävien asiakirjojen tai hankekuvauksen saantia koskevat ehdot**

### **IV.3.4. Tarjousten tai osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika**

17.8.2016 - 11:00

### **IV.3.5. Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt tai osallistumishakemukset lähetetään valituille ehdokkaille**

### **IV.3.6. Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa**

puola.

### **IV.3.7. Vähimmäisaika, joka tarjoajan on pidettävä tarjouksensa voimassa**

Kesto päivinä: 60 (tarjouksen ilmoitetusta vastaanottopäivästä)

### **IV.3.8. Tarjousten avaamista koskevat ehdot**

Päivämäärä: 17.8.2016 - 11:30

Paikka:

Warszawa

## **VI kohta: Täydentävät tiedot**

---

### **VI.1. Toistuvia hankintoja koskevat tiedot**

Kyse on toistuvasta hankinnasta: ei

### **VI.2. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

### **VI.3. Lisätiedot**

1. Zamawiający przewiduje możliwość udzielania zamówień uzupełniających na podstawie art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Prawo zamówień publicznych polegających na powtórzeniu tego samego rodzaju usług stanowiących nie więcej niż 50 % wartości zamówienia – dla każdej części zamówienia.

2. Zamawiający żąda załączenia do oferty opracowanego przez Wykonawcę dokumentu – Biznes Planu, zawierającego obligatoryjnie co najmniej opis strategii przy realizacji przedmiotu zamówienia i założeń współpracy ze środowiskiem akademickim oraz instytucjami rynku pracy w oparciu o wytyczne opisane w kryterium „Ocena złożonego Biznes Planu”. Niniejszy

dokument stanowić będzie integralną część oferty Wykonawcy i będzie podlegać ocenie według kryteriów opisanych w szczególności w części XVII ust. 2 SIWZ.

3. Wykonawcom, którzy chcą złożyć ofertę w postępowaniu, Zamawiający poza całą dokumentacją przetargową, udostępnia również Regulamin udzielania pożyczek, który będzie wiązał Wykonawcę, którego oferta zostanie wybrana.

4. Łączna kwota przeznaczona na utworzenie funduszy pożyczkowych wynosi: 28 000 000 PLN brutto.

#### **VI.4. Muutoksenhakumenettelyt**

##### **VI.4.1. Muutoksenhakuelin**

Virallinen nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Postiosoite: ul. Postępu 17a

Postitoimipaikka: Warszawa

Postinumero: 02-676

Maa: Puola

Puhelin: +48 224587801

Faksi: +48 224587700

##### **VI.4.2. Muutoksenhakumenettely**

##### **VI.4.3. Yksikkö, josta saa tietoa muutoksenhakumenettelystä**

Virallinen nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Postiosoite: ul. Postępu 17a

Postitoimipaikka: Warszawa

Postinumero: 02-676

Maa: Puola

Puhelin: +48 224587801

Faksi: +48 224587700

#### **VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä**

6.7.2016